



## Pressemitteilung

### Vogelsang spendet Pumpe für Ausbildungsinstitut in Ghana

**Verein AFRICATRACK organisiert humanitäre Fernfahrt mit Station bei Vogelsang in Essen/Oldb.**

**Essen (Oldb.), 9. Oktober 2012** – Mit der Spende einer FarmerPumpe unterstützt die Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH das Don Bosco Technical Institut in Sunyani, Ghana. „Das Institut bildet junge Schülerinnen und Schüler im landwirtschaftlichen Bereich aus. Dabei leisten wir gerne einen Beitrag, die Existenz und Eigenversorgung der Bevölkerung in dieser von der Landwirtschaft stark geprägten Region zu sichern“, sagt Harald Vogelsang, Geschäftsführer der Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH. Zusammen mit weiteren Förderern werden die Spenden, darunter auch ein Traktor, ein Anhänger und ein Mulchgerät, nach einer Fernfahrt durch Deutschland weiter nach Ghana transportiert.

#### **Fernfahrt mit Zwischenstopp am 17. Oktober bei Vogelsang**

Die humanitäre Fernfahrt startete Ende September in München und macht am Mittwoch, 17. Oktober, auf dem Werksgelände von Vogelsang in Essen/Oldenburg Station. Von 10 bis 11 Uhr empfängt der Spezialanbieter von Pump-, Zerkleinerungs-, Verteil- und Ausbringtechnik für die Agrar- und Biogaswirtschaft, Industrie und Kommunen den Transport und wird den Organisatoren die FarmerPumpe übergeben. Die Pumpe soll in der Landwirtschaft eingesetzt werden und lässt sich insbesondere für Bewässerungsaufgaben oder Gülleverpumpung nutzen.

Die FarmerPumpe kommt dem Don Bosco Technical Institut in Ghana zugute, das rund 400 Schüler in Lehrgängen wie Landwirtschaft, Bauhandwerk und Computertechnologie in Theorie und Praxis ausbildet. Der Verein AFRICATRACK Deutschland e.V. fördert die Ausbildung durch die Beschaffung der Landmaschinen. Weitere Informationen auch auf [www.africatrack.de](http://www.africatrack.de)

#### **Pressekontakt:**

Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH  
Holger Eggert  
Leiter Marketing  
Holthöge 10-14  
D-49632 Essen/Oldb.  
Tel.: +49 5434-83-231  
Mail: [eggert@vogelsang-gmbh.com](mailto:eggert@vogelsang-gmbh.com)  
Web: [www.vogelsang.info](http://www.vogelsang.info)

VOCATO public relations  
Corinna Bause,  
Friederike Wagner  
Bahnstr. 19  
D-50858 Köln  
+49 2234 60198-19 / -16  
[cbause@vocato.com](mailto:cbause@vocato.com) / [fwagner@vocato.com](mailto:fwagner@vocato.com)  
[www.vocato.com](http://www.vocato.com)

**Über Vogelsang:**

Die Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH ist ein international operierender Maschinenbaukonzern mit Hauptsitz im niedersächsischen Essen/Oldenburg. 1929 gegründet wuchs das Unternehmen vom Hersteller für Landmaschinen zum Spezialisten für Pump-, Zerkleinerungs- Verteil- und Ausbringtechnik in der Agrar- und Biogaswirtschaft sowie in Industrie und Kommunen. Hauptgeschäftsfelder sind heute neben der Landwirtschaft die Biogas- und Abwassertechnik sowie die Vakuum-Entsorgungstechnik. Zurzeit beschäftigt Vogelsang knapp 480 Mitarbeiter weltweit. 18 Töchter und Niederlassungen sowie 2 Fertigungsstandorte in Deutschland gehören zur Unternehmensgruppe. Ergänzt durch ein weltweites Händlernetz exportiert das Unternehmen in alle europäischen Länder und wichtigen Industrienationen der Welt. Weitere Informationen unter: [www.vogelsang-gmbh.com](http://www.vogelsang-gmbh.com)

Bild: Die Vogelsang FarmerPumpe: robust gegen die in der Gülle enthaltenen Faserstoffe  
Bildquelle: Vogelsang

